

Số: **10.21** /NQ-HĐQT.

TP.HCM, ngày 30 tháng 10 năm 2013
HCM city, Date : Oct 30th 2013.

NGHỊ QUYẾT/ RESOLUTION

(V/v: Chi trả cổ tức bằng tiền mặt năm 2012 và tạm ứng chi trả cổ tức bằng tiền mặt năm 2013)
(Ref: 2012 Dividend payment by cash and 2013 Dividend payment in advanced by cash)

- Căn cứ điều lệ tổ chức Công ty Cổ phần Bibica ban hành ngày 28/03/2009;
Pursuant to the the Charter of Bibica's organization which is issued on March 28th 2009;
- Căn cứ Biên bản cuộc họp HĐQT của Công ty Cổ phần Bibica ngày 26/10/2013;
Pursuant to the BOD's Meeting Minute dated on October 26th 2013.
- Căn cứ Biên bản họp và Nghị quyết ĐHĐCĐ TN 2013 Lần 02 của Công ty Cổ phần Bibica ngày 28/10/2013;
Pursuant to the Meeting Minute and Resolution of 2nd AGM (Annual General Shareholder Meeting) 2013 of Bibica Corporation dated on October 28th 2013;

HĐQT CÔNG TY CỔ PHẦN BIBICA THE BOD OF BIBICA CORPORATION

QUYẾT NGHỊ/ RESOLVE

Điều 1: Thống nhất chi trả cổ tức bằng tiền mặt năm 2012 và tạm ứng chi trả cổ tức bằng tiền mặt năm 2013.

Article 1: Unify to approval on payment for 2012 dividend by cash and pay in advance 2013 dividend:

1.1 Tỷ lệ thực hiện/ Paying rate:

- Chi trả cổ tức bằng tiền mặt năm 2012: 12%/cổ phiếu (một cổ phiếu nhận được 1.200 đồng)
Pay for 2012 dividend by cash: 12% /share (each share receive the payment is vnd1,200)
- Tạm ứng cổ tức bằng tiền mặt năm 2013: 6%/cổ phiếu (một cổ phiếu nhận được 600 đồng).
Pay in advanced for 2013 dividend by cash: 6% /share (each share receive the payment is vnd600)

1.2 Thời gian chi trả: 5/12/2013 / Paying time : December 5th 2013

1.3 Địa điểm thực hiện: / Implement Place

- Đối với chứng khoán lưu ký: Người sở hữu làm thủ tục nhận cổ tức tại Thành viên lưu ký nơi mở tài khoản lưu ký.
For share which has securities depository: The share owners do the receive procedure of dividend from the Depository member where opens the depository accounts.
- Đối với chứng khoán chưa lưu ký: Người sở hữu làm thủ tục nhận tại Công ty Cổ phần Bibica, Địa chỉ trụ sở chính: 443 Lý Thường Kiệt, P.8, Q.Tân Bình, TP.HCM; thời gian từ thứ hai đến thứ sáu và xuất trình Chứng minh nhân dân, Sổ chứng nhận Cổ đông và giấy ủy quyền (nếu có).
For share which has not had securities depository: The share owners do the receive procedure of dividend from Bibica , at head office : 443 Ly Thuong Kiet St, Ward 8, Tan Binh Dist, HCM



city with the time from Monday to Friday. It requests the receivers to submit the I.D card, Shareholder certificate and authorized letter (if any) when receive the payment for dividend.

1.4 Ngày chốt danh sách cuối cùng: 15/11/2013. / List of dividend receiver closing time: November 15th 2013

Điều 2: Thực hiện Nghị quyết

Article 2 : Resolution implementation

Các thành viên HĐQT, Tổng Giám Đốc, Ban Điều Hành chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Members of BOD, General Director, the Board of Management have to be responsibility on implementation this Resolution

Điều 3: Hiệu lực của Nghị quyết

Article 3: Resolution 's effect time

Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 30/10/2013.

This Resolution shall take effect from Oct 30th 2013.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

ON BEHALF OF BOD

P. CHỦ TỊCH / THE VICE CHAIRMAN



TRƯƠNG PHÚ CHIẾN

Nơi nhận:

- Như điều 02;
- Lưu (VT-HCNS);
- Thư ký HĐQT.